THE EXTENT TO WHICH MPBI STUDENTS AT WIDYA MANDALA CATHOLIC UNIVERSITY IN SURABAYA USE NATION'S FIRST 1000 MOST FREQUENT WORDS IN THEIR WRITTEN EXPRESSION OF IDEAS

## THESIS

By:<br>THERESTIAN VANDRA<br>(8212705021)



UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA PROGRAM PASCASARJANA
PROGRAM STUDI MAGISTER PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS JANUARY 2007

## APPROVAL SHEET

(1)

This thesis entitled The Extent to Which MPBI Students at Widya Mandala Catholic University in Surabaya Use Nation's First $\mathbf{1 0 0 0}$ Most Frequent Words in their Written Expression of Ideas
prepared and submitted by Therestian Vandra (8212705021) has been approved to be examined by the Board of Examiners for acquiring the Master's Degree in Teaching English as a Foreign Language (TEFL) by the following advisor:


## Prof. E. Sadtono, PhD <br> Thesis Advisor

## ACKNOWLEDGEMENT

## Acknowledgement

The writer wishes to express his deepest gratitude and appreciation to:

1. Prof. E. Sadtono PhD . as Thesis Advisor 1 for his greatest kindness and patience in guiding the writer from the very beginning of topic selection to the final completion of this thesis. Without his invaluable support and resources, this thesis would have never been completed. Indeed, he has been the only most knowledgeable expert in this field that the writer has ever known of in his many long years of EFL study.
2. Dr. Agustinus Ngadiman for his most important insights and expertise in helping the writer plan and design the systematic and correct procedures of this research.
3. Prof. Dr. Wuri Soedjatmiko as director of the Graduate School and the writer's lecturer for always giving all her sincere care, advice, and wisdom to the writer about almost anything at anytime and anywhere.
4. Prof. A. Badib PhD. for his most powerful motivation and encouragement. He has been the most amazingly inspiring and charismatic mentor to the writer.
5. Corry Surjawan as one of the greatest and truest friends the writer has ever come across in this life. Her incomparable support and sincerest care have considerably motivated the writer to struggle through the very last day of his study. Without her endless support, the writer might not have continued and finished his study. The memory of her deepest thoughts of a friendship will always live on in the writer's mind and heart eternally.
6. His other friends: Elly, Eddy, Luh Mas, and Zavitri for sharing their joy and sorrow with the writer in accomplishing this study.


#### Abstract

Words are the most essential foundation of a language in which their use frequencr and contexts can, to a great extent, ease and facilitate their learning. In fact, in the early years of instructed language learning, students learn first a few thousand mainly high frequency words (Groot, 1999: 111-126). High frequency words which are encountered through repetitions yield significant effects of learning (Higa, 1965: 167-179). Words of high use frequency when taught through real life contexts and concrete associations not only provide more effective learning but also become strong initial basis of word knowledge to enable their further development (Stanovich, 1986: 360-406). A number of phenomenal theories of second or foreign language acquisition which are closely related to the concepts of high frequency words led the writer to strongly believe that words which are most frequently encountered by EFL students in their language learning would be more likely; to a large extent, reflected first in their expression of ideas (Zimmerman, 1997: 121-140). In line with this perspective, Paul Nation claims that there are 1000 most distinct words (MFW-K1) which are most frequently used in university students` academic textbooks. These 1000 words make up the largest coverage of their academic textbooks contents to which students subject comprehension is mainly attributed. University students who have read many academic textbooks and written many academic papers are assumed to be well-familiar with these 1000 words which should be highly reflected in their expression of ideas as well. Based on his soundly-built belief, the writer conducted a research to examine the extent to which MPBI students at Widya Mandala Catholic University use Nation's MFW-K1 in their written expression of ideas. The findings of this research are viewed as of great importance to plan and design most effective EFL locabulary instruction as the results will determine not only how to teach words but also what words to teach first.

The researcher conducted a comprehensive analvsis on MPBI students test papers of Teaching English Speaking. He applied the research design of conceptual content analysis which examines the existence and occurrence frequency of certain words and concepts in a text (Berelson, 1952) while the subjects' test papers used as the analysis texts reflect their authentic written expression of ideas in responding to the in-class and timed test questions. In order to ensure the reliability and validity of analysis outputs, the analysis of these texts was carried out with the aid of the computerized Word Indexer Version 1.1 as the writer's research instrument. Prior to the system analysis process, data entry was standardized to bring all the words used in the test papers in conformity with the system of word identification of MFW-K1. Variants were removed, word irregularities were standardized, misspellings were revised, and grammatical mistakes were ignored. The outputs indicate that the largest portion of words that made up the overall expression of ideas in each text belongs to Nation`s MFW-K1. Significantly, the MFW-K1 use percentage amounts to an average of \(83.37 \%\) of all the words used in MBPI students texts. The researcher`s detailed examination into the word types that constructed the whole ideas of each text shows that MPBI students used a relatively small number of MFW-K1 words to get across their ideas to a great extent. In fact, out of all the texts analyzed. the number of MFW-


K1 word types used by MPBI students ranges from 129 to 187 words only. Furthermore, a thorough word count analysis to classify these words into content and function words found that this small number of MFW-K1 word types was mostly made up of content words. These content words, which were on the average twice the number of function words identified in MPBI students' texts, are the roots and basis of word knowledge that actually built up the central messages of communication and basically accounted for the great extent to which MPBI students could use MFW-K1 words to express their ideas in the target language. These research findings constitute substantial evidence to prove that Nation's First 1000 Most Frequent Words (MFWK1) indeed cover the largest majority of academic textbooks' contents. In addition, these 1000 MFW-K1 words which are repeatedly encountered by EFL learners during their long course of EFL study are also, to a great extent (from 74 to $89 \%$ ), used and reflected in their written expressions of ideas. Leaming from the fact that these 1000 MFW-K1 words are the most frequently used words in academic textbooks and also extensively used by EFL learners in their expression of ideas to meet their academic needs, the teaching of these 1000 MFW-K1 words must be introduced to EFL learners as early as possible because a good command of these MFW-K1 words will significantly improve the extent to which EFL learners can develop their competence in their EFL acquisition and enable further development.

## TABLE OF CONTENTS

## TABLE OF CONTENTS

Title ..... 1
Approval Sheet (1) ..... 11
Approval Sheet (2) ..... iii
Acknowledgement ..... iv
Abstract ..... v
Table of Contents ..... vii
CHAPTER ONE
INTRODUCTION ..... 1
1.1. The Background of the Study ..... 1
1.2. The Scope and Limitation of the Study ..... 4
1.3. The Statement of the Problems ..... 4
1.4. The Objectives ..... 6
1.5. The Assumptions ..... 7
1.6. Theoretical Framework ..... 8
1.7. The Significance of the Study ..... 9
1.8. The Definitions of Key Terms ..... 10
CHAPTER TWO
REVIEW OF RELATED LITERATURE ..... 11
2.1. The Nature of Vocabulary Acquisition ..... 11
2.1.1. The Factors that Determine the Words Children Learn First ..... 12
2.1.2. The Theory of Mind in Children's Words Learning ..... 13
2.2. The Essentiality of High Frequency Words in EFL instruction ..... 16
2.2.1. High Frequency Words in Language Comprehension ..... 17
2.2.2. High Frequency Words in Language Production ..... 18
2.3. The Approaches of Vocabulary Instruction ..... 19
2.3.1. Implicit Vocabulary Learning ..... 20
2.3.2. Explicit Vocabulary Learning ..... 21
2.4. The Effects of Vocabulary and Contexts in Vocabulary Acquisition ..... 22
2.4.1. Frequency Strengthens Vocabulary Retention ..... 22
2.4.2. Contexts Enrich Meanings of Vocabulary ..... 27
2.5. How Many Words to Learn First ..... 29
2.6. Previous Studies on High Frequency Words ..... 31
2.6.1. Dolch's 220 Most Frequent Words ..... 33
2.6.2. Ogden's 850 Most Frequent Words ..... 35
2.6.3. Brown's Most Frequent Words (the Brown Corpus) ..... 40
2.6.4. Nation's Most Frequent Words (MFW-K1 and MFW-K2) ..... 41
2.6.5. The Academic Word (AWL) ..... 43
2.6.6. Other Frequent Word Lists ..... 43
CHAPTER THREE
RESEARCH METHODOLOGY ..... 45
3.1. The Nature of the Study ..... 45
3.2. The Research Design ..... 47
3.3. The Subjects ..... 50
3.4. The Research Instruments ..... 51
3.5. The Procedure of Data Collection ..... 52
3.6. The Procedure of Data Analysis ..... 53

## CHAPTER FOUR

ANALYSIS, FINDINGS, AND DISCUSSIONS ..... 55
4.1. The Analysis ..... 55
4.1.1. The Reliability and Validity of Data Analysis ..... 55
4.1.2. The Characteristics of the Data ..... 55
4.1.3. The Standardization of Data Entry ..... 56
4.1.4. The Tool of Word Count (Word Profiler) ..... 60
4.2. The Research Findings and Discussions ..... 68
CHAPTER FIVE
SUMMARIES, CONCLUSIONS AND DISCUSSIONS ..... 84
5.1. Summaries ..... 84
5.2. Conclusions ..... 86
5.3. Suggestions ..... 87
5.4. Suggestions for Further Studies ..... 89
BIBLIOGRAPHY ..... 91
APPENDIXES

1. Nation's First 1000 Most Frequent Words (MFW-K1) ..... 95
2. The Analysis Output of Text 1 (One) ..... 125
3. The Analysis Output of Text 2 (Two) ..... 136
4. The Analysis Output of Text 3 (Three) ..... 145
5. The Analysis Output of Text 4 (Four) ..... 154
6. The Analysis Output of Text 5 (Five) ..... 163
7. The Analysis Output of Text 6 (Six) ..... 173
8. The Analysis Output of Text 7 (Seven) ..... 183
9. The Analysis Output of Text 8 (Eight) ..... 194
10. The Analysis Output of Text 9 (Nine) ..... 203
11. The Analysis Output of Text 10 (Ten) ..... 215
12. The Analysis Output of Text 11 (Eleven) ..... 229
13. The Analysis Output of Text 12 (Twelve) ..... 240
14. The Analysis Output of Text 13 (Thirteen) ..... 251
15. The Total Number of Word Types in Text l (One) ..... 259
16. The Total Number of Word Types in Text 2 (Two) ..... 264
17. The Total Number of Word Types in Text 3 (Three) ..... 269
18. The Total Number of Word Types in Text 4 (Four) ..... 273
19. The Total Number of Word Types in Text 5 (Five) ..... 277
20. The Total Number of Word Types in Text 6 (Six) ..... 281
21. The Total Number of Word Types in Text 7 (Seven) ..... 285
22. The Total Number of Word Types in Text 8 (Eight) ..... 290
23. The Total Number of Word Types in Text 9 (Nine) ..... 294
24. The Total Number of Word Types in Text 10 (Ten) ..... 299
25. The Total Number of Word Types in Text 11 (Eleven) ..... 305
26. The Total Number of Word Types in Text 12 (Twelve) ..... 310
27. The Total Number of Word Types in Text 13 (Thirteen) ..... 315
28. The Total Number of K1 Content Word Types in Text 1 (One) ..... 319
29. The Total Number of K1 Content Word Types in Text 2 (Two) ..... 322
30. The Total Number of K1 Content Word Types in Text 3 (Three) ..... 325
31. The Total Number of K1 Content Word Types in Text 4 (Four) ..... 327
32. The Total Number of K1 Content Word Types in Text 5 (Five) ..... 329
33. The Total Number of K1 Content Word Types in Text 6 (Six) ..... 332
34. The Total Number of Kl Content Word Types in Text 7 (Seven) ..... 335
35. The Total Number of K1 Content Word Types in Text 8 (Eight) ..... 338
36. The Total Number of Kl Content Word Types in Text 9 (Nine) ..... 341
37. The Total Number of Kl Content Word Types in Text 10 (Ten) ..... 344
38. The Total Number of Kl Content Word Types in Text 11 (Eleven) ..... 347
39. The Total Number of Kl Content Word Types in Text 12 (Twelve) ..... 350
40. The Total Number of K1 Content Word Types in Text 13 (Thirteen) ..... 353
41. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 1 (One) ..... 355
42. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 2 (Two) ..... 357
43. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 3 (Three) ..... 359
44. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 4 (Four) ..... 361
45. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 5 (Five) ..... 362
46. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 6 (Six) ..... 364
47. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 7 (Seven) ..... 366
48. The Total Number of Kl Function Word Types in Text 8 (Eight) ..... 368
49. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 9 (Nine) ..... 370
50. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 10 (Ten) ..... 372
51. The Total Number of Kl Function Word Types in Text 11 (Eleven) ..... 374
52. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 12 (Twelve) ..... 376
53. The Total Number of K1 Function Word Types in Text 13 (Thirteen) ..... 378
